

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

11906

NUMERO EXTRAORDINARI

VIDES TRENCAES

Comèdia de la vida real, en dos actes y en vèrs.

ORICHINAL DE

D. Estanislao Alberola y Alfredo Sendín Galiana

75 sèntims cada eixemplar

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA. LETRA V.
VALENCIA

::: OBRAS PUBLICADAS :::

- | | | |
|------|----|---|
| Núm. | 1 | Carabasa m'han donat... - De José M. Juan García. |
| " | 2 | El Millor Castic. - De Enrique Beltrán. |
| " | 3 | El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda. |
| " | 4 | La Menga. - De J. Soler Peris. |
| " | 5 | ¡Aixina debien ser totes!... - De José M. ^a Garrido. |
| " | 6 | De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete. |
| " | 7 | Fallo a blanques. - De José M. ^a Juan García. |
| " | 8 | Térra Fangosa. - De Paco Barchino. |
| " | 9 | Mal instint. - De José M. ^a Mateu. |
| " | 10 | ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino. |
| " | 11 | El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil. |
| " | 12 | El marit de la machor y el novio de la
menuda. - De José M. ^a Juan García y J. Ferrer Verchen. |
| " | 13 | Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol. |
| " | 14 | ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles. |
| " | 15 | Les festes d' un poblet o la filla del
clavari - De Salvador Soler Lluch. |
| " | 16 | La Festa de la Flor - De Felipe Meliá. |
| " | 17 | Les dos chermanes. - De Eduardo Buil. |
| " | 18 | ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá. |
| " | 19 | Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre. |
| " | 20 | El llenguache del tabaco y ¡Eixos Ca-
seros!... - De Felipe Meliá. |
| " | 21 | Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López. |
| " | 22 | Al treballaor, faena. - De Pepe Angeles. |
| " | 23 | Els fills dels vells. - De Felipe Meliá. |
| " | 24 | De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat
y Vicente Broseta Rosell. |
| " | 25 | ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos. |
| " | 26 | En el pecat va la penitencia. - De Fran-
cisco Mínguez. |
| " | 27 | Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y
Chusep Jover Navarro. |
| " | 28 | Més allá de la lley. - De J. Peris Celda. |
| " | 29 | ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos. |
| " | 30 | Dos secrets en dos femelles. - De Fran-
cisco Palanca y Roca. |
| " | 31 | Un sastre de... carreró - De Antonio Virosque. |
| " | 32 | Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De
Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi. |
| " | 33 | ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá
y Luis Cardela-Versió valensiana de José M. ^a Garrido. |
| " | 34 | En la Nochebuena. - De Felipe Meliá. |
| " | 35 | Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta
Ruiz (pare y filla). |
| " | 36 | Sense caraseta. - De Santiago Sallés. |
| " | 37 | El sant de la chica. - De José M. ^a Garrido. |
| " | 38 | Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá. |
| " | 39 | La Oroneta. - De Alberto Martín. |

D. Estanislao Alberola y Alfredo Sendín Galiana

VIDES TRENCAES

Comèdia de la vida real, en dos actes y en vèrs.

Estrená en el «Teatro Moderno», de València,
el día 9 de Març de 1928.



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

TELÉFONO 679



DEDICATORIA:

A Luis P. Vilar, galá chove del «Teatro Moderno», que encarná de manera chenial e imborrable el protagonista de la present comèdia, en l'atmirasió, l'afècte gran y gratitut inmensa de

ALBEROLA y SENDÍN

NOTA: Moltísimes gracias a toda la Compañía que, acaudillá per l'inconmensurable Pepe Alba, mos feu la ofrena estimadísima, del seu talent, de la seua voluntat y simpatía y del seu art exquisit, sense alabansa pròpia.



ES PROPIETAT

Ningú podrá reproduirla ni representarla sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o negar el permis pera representarla y cobrar els drets.
Queda fet el depósit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

ACTORS

SOR INÉS.	30 anys. .	EMILIA CLEMENT
M. ^a DE LA ESPERANSA, 24	» . . .	PILAR TENA
TÍA TONICA.	48 » . . .	CARMEN CASESNOVES
PILAR	45 » . . .	CARMEN CORRO
ISABELETA.	19 » . . .	JOSEFINA MATEO
CARMEN	28 » . . .	VICENTA RUIZ
PEPICA.	30 » . . .	LOLITA GARCÍA
RODRIGO	26 » . . .	LUIS VILAR
D. VISENT	50 » . . .	PACO FERNÁNDEZ
D. ROMÁN (Cherivito), 40	» . . .	PEPE ALBA
ENRIQUE	30 » }	MANUEL ROIG
CALISTRO.	65 » }	
GUIARRA.	43 » . . .	VICENTE GRANCHÀ
POCA-SOLTA	20 » }	JULIO ESPÍ
SERPENTINA	50 » }	
JUANITO.	25 » }	JUAN MONFORT
CARLOS.	28 » }	
RAMÓN	26 » . . .	TOMÁS TORMO

Director d' escena, PEPE ALBA

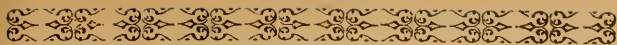
Empresa: JOSÉ FAS - Representant: RICARDO CAMPS

Primer Apunt. Rafael Domingo

Segón id. Vicente Palomares

**L' ACSIÓ EN VALENSIA - EPOCA ACTUAL
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR**

606675



ACTE PRIMER

Saló ben amoblat. Pòrta al foro. A la dreta, según terme, escala practicable; al primer, pòrta d'entrá a la cuina. A la esquèrra y en lo mich pòrta gran d'entrá a un saló, aon se supòsa s'está selebrant el con-vit. En essena molta animasió y tot el marech pròpi de una boda.

Al alsarse el teló está en essena la tía TONICA, en trache de seda negra, dona ordens a POCA-SOLTA, un criaet qu' es un «tarròs», el qual ix de la cuina portant unes bandejes.

Tonica Dónat aire, Pòca-sòlta.

Poca-solta ¿Més encara?

Tonica Sí.

Poca-solta ¡Redell,
quín dieta!... (Mutis esquerra.

Veus dins Del terme esquerra) ¡La madrina!

Tonica Sí, vach.

CHERIVITO, per la esquèrra.

Cherivito ¡Vinc yo per vosté!

Tonica

Grasies padrí.

(A ISABELETA que ix per la esquerra.

Més botelles.

(Mutis ISABEL primer dreta. TONICA y CHERIVITO, fan mutis del bras al saló del convit.

Cherivito

Dins) ¡La madrina, caballers!

(Aplausos y risas dins.

Per el foro, PILAR, CARMEN y PEPICA. Estes son dos invitaes fadrinòtes y ransies qu' es consòlen veent casar a les amigues.

Pilar

Paseu.

Carmen

Siga enhòrabòna.

Pepica

¿Y els novios?

Pilar

Ara mateix,

están mudantse de ròba,
mes ixen ya.

Carmen

¡Quíns moments
d' alegría!

Pilar

¡Féuse càrrec!

Pepica

¡Qué sòrt!

Carmen.

¡Ella se hu mereix!

Pilar

Pero entreu en lo saló.

Pepica

Tinc vergoña.

Pilar

No sé a qué.

Carmen

¿Hiá algún fadrí?

Pilar

Pòcs; la boda
ha segut per órde d' ells,
còsa íntima; en familia
y sense bombos.

Pepica

Ben fet.

Cherivito

Dins) ¡Convida el padrí, paloma!

Veu d' home

Dins) ¡Cherivito!

Cherivito

Dins) ¡No me vech!

Carmen

¿Quí es Cherivito?

Pilar

El padrí.

Pepica

¿Casat?

Pilar

Encá es fadrí, net.
Achudant del novio; un meche
grasiós y dichiaracher;

algo tronera, un pòc loco
 y en ganes de casament.
 Carmen ¡Quína ocasió!
 Pepica ¿Qué? ¿Cóm díes?
 Carmen No, Pepica, no dic res.
 ¿Y li diuen Cherivito?
 Pepica No m' agrá.
 Carmen ¡Quín nòm més llech!
 Pilar A ell li diuen don Román,
 pero els íntims y els parents
 per parlarli en més cariño
 aixina el criden.
 Pepica ¿Anem
 al saló?
 Carmen Per mí en seguida.

Ix ISABEL, per la esquèrra.
 Pilar A ISABEL) Ves en elles.
 Isabeleta Pasen pues.
 (Mutis les tres per la esquèrra.
 Veu d' home Dins) ¡En la boca plena, no!
 Atra ¡Champan! ¡Coñac!
 Atra ¡Coñac!
 Pilar ¡Quína chent!
 (Mutis escala según dreta.

ISABELETA, seguida per POCA-SOLTA, per la
 esquèrra, en servisis y bandejes buides molt inco-
 modats.

Isabeleta No vulle.
 Poca-solta Yo sí. ¡Ché, quín tío
 més desahogat! ¡Vorem
 si te pega atre pesic!
 Isabeleta Ni tú tampòc.
 Poca-solta Está be.

¡Pero a mí padrinets frescos
de cap mòdo!

(Vol mençársela de rabia pero la presensia de don VI-
SENT hu impedix.

Isabeleta

¡El señoret!

(Mutis ràpit els criats: Ella al saló y ell a la cuina.

Don VISENT, per la escala de la dreta, al mateix
temps que ix CHERIVITO per la esquèrra que al
crusarse en ISABELETA, com sempre li tira una flòr

Cherivito ¡Còsa fina!

Visent ¿Aón va el padrí?

Cherivito En busca de la parella
com el càrrec aconsella.

Visent Gracias, tú sempre tan fí.
Huí no sé ni lo qu' em fas
crec que de tanta alegría.

Cherivito Pero, che, ¿qué té este día?...

Visent Mira... ¡cásat y hu sabrás!

Cherivito Sustos, no; ser padrí, pase
perque asò es pròu divertit,
pero aplegar a marit,
es un mal. ¡Yo no me case!

Visent ¿Pero tú que saps, tronera,
d' esta emosió tan divina?

Cherivito La dòna y la medisina
a dòsis., y en la cullera.
Crégam, mestre, me va be
la meua medicasió.

Visent Tú te casarás.

Cherivito ¿Quí yo?
¿Sense fer mal?... ¿Y per qué?
Sempre he segut un bòn chic;
ni he mòrt, ni he robat may res;
sent aixina, no crec pues,
qu' em done Deu tal castic.

Visent Tú mateix t' el donarás.

(Fan mutis esguerra.

9

¡qu' eixe trache es el sudari
de les ilusions més grans
de tota la meua vida
y els meus afèctes més cars!

Pilar Ningú sap la teua pena
com yo sé lo qu' es de gran.

Esperan. El Doctor es un sant hòme.

Pilar Si que hu es, filla.

Esperan. Es un sant;
més per a el amor a vòltes
destorba la santitat.
Ademés, pòt ser mon pare,
m' inspira un respècte gran,
pero l' amor y el respècte
son dos enemics mortals,
¡qu' el amor parla de tú,
cuan es amor veritat,
perque 'l vosté es seremònia
y es entrega l' amor gran!
La diferència de clase
mateix que la de la edad,
es p' al voler un destorp,
còsa invensible, Pilar.
Salvá el doctor d' esta casa
totes les dificultats
econòmiques, algunes
de caràcter apremiant
al casarse en mí.

Pilar Agraída,
tú li has donat la má.

Esperan. No señora; estem á sòles (En arranc.
y puc mon còr eixamplar.
No ha segut un casament
de conveniència, no 's tal,
encara qu' el món hu crega
y ma tía hu ha buscat.
Yo m' he casat en el meche...

Pilar ¡Esperansa!

Esperan. Per vengar
l' agravi qu' em feu Rodrigo

al deixarme fa sinc anys
sense motiu.

Pilar No t' olvides,
que ta tía el despachá
perqu' era pòbre.

Esperan. En ma tía
no 's tenía que casar.

Pilar S' en aná per ferse un nòm
y una fortuna, quisá
per a posaro als teus pèus
fente felís al tornar.

Esperan. ¿No ha tengut temps dèdes entonses
pa escriurem una postal?
Y a estes hòres ni sisquera
sabem Rodrigo aón está.
¡El amor es una planta
de naturalea tal,
que si asobint no se rega
se desfulla!

Pilar Lo que hiá
Esperansa, es una còsa:
que tú no 'l volíes tant
com tú mateixa pensabes.
Tú estabes enamorá
del gran pintor, del artiste.

Esperan. No; això no hu diga Pilar.
Rodrigo ha segut ma vida;
hu es encara y hu será,
que yo, pase-lo que pase,
no tinc que olvidar-lo may,
pero tú no saps la fòrsa
que té un voler despechat;
¡més fòrsa per a aborrrir
cuan el voler es més gran!

Pilar ¿Y si un día es presentara
penedit y enamorat,
qu' es lo que así pasaría?

Esperan. Res tenía que pasar.
Yo al doctor guardaré sempre
la fé que huí li he churat,

per ell que la mereix tota,
y per mí que la he churá.
Pilar, m' estime yo masa,
per a caurer en lo fane,
que la pròpia estimasió
es el segur baluart,
aon se defensan els bons
per a no ser roíns may.
Y yo, ama Pilar, soc bona
perque ser bona me naix.
Y no soc com ho son molts
per la pòr al qué dirán.
En quant a mí, estic tranquila.

Pilar ¿Y en quant a ell?

Esperan. No estic tant.

Pilar ¿Es que tens pòr que Rodrigo
fasa alguna atrositat
si ve per así algún día?...,
(¡que 'l còr me díu que vindrá!)

Esperan. En nosatros ni pensaro.
Rodrigo es un exaltat;
un temperament d' artiste
en un ánima molt gran.

Pilar ¡Pòbre Rodrigo!

Esperan. Sí, pòbres .
dels dos... ¡No té remey ya!

Veu dins ¡Que vinga pronte la novia!

Atra ¡La novia mos ha deixat!

D. VISENT, per la esquèrra.

Visent Vine, Esperansa.

Esperan. Doctor...

Visent Eixe titul no m' agrá.
Yo vullc que Visènt me digues.
Soc ton marit.

Pilar Está clar.

Visent Vosté, ama, no s' apene;
 en mosatros s' en vindrá
 y allí estará en nòstra casa
 com la pera en lo tabac,
Pilar *Don Visente*, moltes gracias.

Esperan. Gracias... Visènt.

Visent Encantat.
 Els convidats s' impasienten.
 ¡Entrem, neneta a brindar!

(Mutis els tres per la esquerra. Al entrar els novios s' ouen vitols)

ISABELETA, per la esquèrra, seguida de PUNTI-
LLETES. (Per CHERIVITO) que no la deixa fer
mutis agarrantli una maneta.

Cherivito ¡Donselleta bonica,
 cara de cromo!

Isabeleta ¡Ay señoret!... ¡Amòllem
 qu' está el meu novio.

Chevirito ¡El teu novio, cariño,
 es un mochales,
 que no té pelaílles
 en les paraules!
 ¡Salamera! ¡Chitana!
 ¡Reina bonica!

Isabeleta ¡Me está posant nerviosa!

Cherivito ¿De veres, vida?
 Mona..., de Pascua:
 tortá en bandeja:
 tranvía sense rôdes,
 ¿quí te camela?

Isabeleta Ya marechá del tot).
 ¡Calle... Don Cherivito!...

Cherivito Román el meche:
 pero tú; me dius..., lladre
 y te conteste.

Isabeleta Bromiste.

Cherivito ¡Cara - guapa!

Isabeleta ¡Qué còses sap!...

Cherivito ¡Les que yo te diría...,
d' así a demá!

Isabeleta Pues parle sense pena.

Cherivito ¿Y s' ix el novio?

Isabeleta Es un tarròs de l' hòrta
qu' está michi bobo.
Sempre que parla arruixa...

POCA SOLTA que anaba a ixir de la cuina, al vorels retrosedix y mosegantse els puñs s' amaga per a oir la conversació.

Cherivito ¿Y..., això es de veres?...

Isabeleta Y a bruto no li guañen
les pròpies besties.

Cherivito No sigues criatura
qu' en eixa cara,
faríes de mí un flare
per' adorarla.

Isabeleta Això serà brometa.

Cherivito Asò... es cariño.

(Li agarra el cabet y s' el apoya sobre el pit.

¿N'òus el còr?

Isabeleta ¡Pues li chilla!

Cherivito ¡Si asô..., es un pito!

(Y com están de espales a la porta de la cuina POCA SOLTA que ya no 's pot aguantar més, li tira sarpa al coll al pobre CHERIVITO.

Poca-solta ¡Pite so lladre,
que así no tòca pito,
més qu' este caje!

Isabeleta Es qu' estaba curantme.

Poca-solta So carasera:
perfidia, traidora,
infame y llecha.

Cherivito (Fentse l' home. Alto.

Poca-solta ¡Vosté es un fresco!

Isabeleta ¡Per Deu no 'l mates!

Poca-solta ¡Que busque a les siñores,
no a les criaes!

(Per ISABELETA.

¡Asô es pa mí asoletes!

¡Hala a la cuina!

(D' un espentó la fa fer mutis.

¿Sap, siñor matasanos?

¡Meche de cría!...

Cherivito ¿Yo? (Fentse el valent.

Poca-solta ¡Vosté!

Cherivito (En gran despresi. ¡No mirara,
per armar bronca!...

Poca-solta ¿Qué faría? (Mentchantsel.

Cherivito (Asustat. ¡Un sigarro!

(POCA-SOLTA satisfet de vore la por del atre, li asolta
com un insult esta frase. Mentres fa mutis cuina.

¡Vosté no en porta!...

Cherivito (Respirant al vorel anar.

¡La veritat,
creía que era bruto,
pero no tant!

Per la esquèrra y en gran algarabía tots els invitats
y novios.

Ramón ¡Si está así!...

Lluis ¡Cherivito!

Pepica L' ham trobat.

Pilar A Deu gracies.

Visent ¿Pero qué fas a sòles?

Cherivito Lo que veu... pasecharme... (Hu fa,
pensant en el casorio...

Carmen ¿Qué diu?

Cherivito (Rápit. ...Que fan els atres.

Pepica Pues ya 's l' hòra de marcha.

Tonica El tren no 's dels que aguarden
y mentres que s' arreglen...

Visent Anem a prepararse.

Esperan. Sí, anem. (Mutis els dos dreta.

Carmen (A CHERIVITO. Yo a vosté 'l tròbe
molt serio.

Tonica Es un milacre.

Lluís ¿Has canbiat el duro?
 Cherivito Ha canbiat..., l' orache.
 Tónica Pues no 'l vullc vore aixina.
 Cherivito El susto ha segut mascle.
 Pilar ¿Quín susto?
 Cherivito ...Una corfeta
 que m' ha fet que m' esbare
 y per pòc els meus nasos
 m' els he vist...
 Carmen De viache.
 Ramón Caballers, quína bola.
 Juanito Camelos, no.
 Cherivito En un arranc) Me plante.
 y s' ha acabat la pena,
 el susto y les charraes
 y torne l' alegría
 y vixca el chocolate
 que al que me contradiga
 d' una resèta, el mate.
 Carmen ¿N' ha mòrt molts?
 Cherivito Cuaranta tres.
 Juanito «Matar es».

ENRIQUE, per el foro, y en visible apresurament.

Enrique Señors, bòn día.
 Tónica ¡Hola, Enrique! A temps aplegues.
 Enrique Com invitatles a separarse dels demés)
 Pilar; señora Tónica.
 (Els invitats, presidits com sempre per CHERIVITO,
 fan rogle apart.
 Pepica ¿Farem ball?
 Ramón No més faltaba.
 Tónica Tú dirás.
 Enrique Pues yo venía
 quisá a amargarlos un pòc
 en una mala notisia.
 Pilar ¿Sobre?
 Enrique ¡Que ha tornat Rodrigo!
 Vingué este matí.
 Pepica ¡Qué risa!

Juanito Bòna feta.
 Cherivito Còses meues.
 Tonica ¿Es sèrt?
 Enrique Cóm vòl que li hu diga.
 Tonica Pues es presis que s' en vachen
 cuan aváns; torne en seguida.
 (Mutís escala de la dreta.)
 Cherivito Tire l' ham, sostinc la caña...
 Carmen ¿Y sempre tròba qui pica?
 Cherivito A vòltes...
 Pilar ¡Que mala sòrt
 la de tornar este día!
 Enrique No sé lo que pòt pasar
 cuan hu sapia o así vinga.

ESPERANSA, don VISENT y TONICA per la esca-
 la de la dreta.

Pepica Ya está así la parelleta.
 Tonica Nerviosa) Afañéuse qu' es fa tart.
 Visent Sí.
 Cherivito ¡Un vítol de despedida!
 (Tots manco ENRIQUE hu fan.)
 Visent Gracias.
 Carmen A ESPERANSA) ¡Sòrt!
 Pepica ¡Felís viache!
 Esperan. Sense poder disimular la seua pena).
 Moltes gracias. Adeu, tía.
 Mareta Pilar... (Les besa plorant.)
 Pilar No plòres.
 Tonica Impasient) ¡Qu' es fa tart!
 Cherivito Señá Tonica,
 que té una presa vosté.
 (¡Tots manco ENRIQUE els acompanyen hasta el foro, en
 alegre despedida.)
 Tonica Vacha si en tinc.
 Cherivito ¡Que no 's diga

dels convidats! ¡Caballers,
viva els novios!... ¡Y la tía!...

(En el foro carcallaes y abrasos efusius.

Enrique

Reflexiu)

¡Más que una novia, pareix
una mòrta que acamina!

(Tornen per el foro tots els invitats, TONICA y PILAR.

Cherivito

¡Seguixca el convit!

Pepica

¡Anem

al saló!

Carmen

¡Vinga alegría!

Enrique

(¡Quín contrast!)

Pepica

(A CHERIVITO, mentres els invitats fan mutis esquerra.

Pero vosté

mos té que cantar.

Cherivito

Sí, vida. (Mutis idem.

Tonica

Ara qu' estem els tres, digues, En-
(rique.

¿Sap ell lo de la boda?

Enrique

Ni se hu pensa.

Pilar

¡Quín contratemp!

Enrique

Este matí, me día
al abaixar del tren: «¡Ya vinc per ella!
¡Cuánts anys de patiment! ¡Cuanta
(amargura!

¡Qué dolsa recompensa!»

Y yo que tant el vullc callí, en pesar
angustiat per la essena,
al vorel peregrí d' una ilusió
tan amarga y tan bella
que guardaba son còr com una ròsa
que ans de florir del tot, ya estaba
(seca.

Tonica

Feres be.

Pilar

Feres mal.

Enrique

Me faltá entonses

un arranc d' enterea,
per a dirli cruel: ¡Perdona!... ¡Olvida,
del mateix mòdo que t' olvida ella!...
Pero el fervor tan gran en que par-
(laba

(sarles

una emosió tan fonda, que impedí
el que poguera dirli: ¡Ya no es teua!...

(pera.

li comunique tal.

La culpa es seua.

Sinc aÑs sense saber noticia alguna...

Sinc aïns que son un hòra tan sis-
(quera,

volent de veritat.

Ella el volía.

Y encara el vòl.

(¡Señor, que no la vecha!)

A TONICA).

Vosté tingué la culpa; s' oposit
prenint a chòc lo qu' era còsa seria,
pues ells de moñicòts ya se volíen
y el temps els aumentaba la volènsa.

D' ell se burlaben tots; era un artiste:
un pòbre loco més: quisá un tronera:
enemic del treball; bohemio fásil;
un cuantsevòl; no res. (Dins s' ouen rises.

La vida es eixa.

Y tenía además atra desgrasia
més dolorosa y negra:
la mare del artiste... ¡era fadrina!...
Y sent bona y honrá com la primera,

el fill del seu dolor per a vosté,
ni era digne, ni honrat, per ser fill
(d' ella.

Tonica ¿Yo?

Enrique Vosté y tots iguals. Hasta que un día
entre viure y matarse titubecha
y en un arranc d' hombría s' en aná
en la vida y el ánima desfeta
a conquistar la glòria del seu nòm,
y a conseguir furiós per la tremenda
qu' el hòme que la vida li doná
en sa mare cumplira una promesa.

Tonica Yo no sabía això.

Enrique Tots hu ignorábem.

Pilar Y Esperansa mateixa...

Enrique A ella li prometé que tornaría
sent un hòme gloriós y digne d' ella.
y huí que tot hu té radiant de dicha.
y tremant d' emosións hasta así aple-
(ga

per a sufrir la burla que la vida
después de tanta angustia li reserva.

Tonica ¿Y vindrá huí?

Enrique Vindrá. Yo me pensaba
qu' el trobaría así.

Pilar ¡Señor, qué pena!

Veu d' home Dins). ¡Que cante Cherivito!

Cherivito Dins). ¡No puc, estíc de festa!

Atra veu Dins). ¡Que vinga la Madrina!

Tonica A ENRIQUE). ¿Tú no pases?

Enrique Señora, per favor, ¿vosté se pensa
que mentres ahí dins se divertixen
no está el meu còr dictantme una
(trachèdia?

M' en aniré per si el trobara dirliu,
y evitarli el que vinga.

Tonica Si vinguera.

no crec que mos matara.

Enrique No señora;
ell perdona, patix y no se venga.

Tonica Pues entonses no res.

Enrique Adeu señores. (*Mutis foro.*)

Pilar ¿Y qué fariem si Rodrigo aplega?

Tonica ¿Tú saps lo que te dic? Soc la Madrina
y vach a riurem ya, qu' estem de (festa
y no ve al cas plorar en este día.

(Mutis esquerra. Dins noves rises y vitors.

Pilar ¡La còsa ya está feta!

(Y en santa resignació fa mutis per la escala de la dreta.

Per la porta de la cuina, POCA-SOLTA e ISABELE-
TA. Ell porta la cara bruta de chocolate.

Poca-solta Chica ix ya, tonta dels hòsos.

Isabeleta Vas tot brut de chocolate.

Poca-solta Será el nas, qu' el tinc tant llarc
que s' en entra dins les tases
a pegarse un remulló.
Netéchamel tú...

[illegible]

Poca-solta No m' olvide...

Isabeleta ¿De qué?

Poca-solta ¡Oy!... Pos de lo atre;
de lo del padrí. ¿Qué fees?
¿Ascarbantli les bolchaques?

Isabeleta No, tonto; que tinc la orella molt delicá y pa operarme la posí demunt del còr.

Poca-solta ¿Pa qué?

Isabeleta Pa oír...

Poca-solta Les tontaes
d' eixe golfo.

Isabeleta No presiós.

Poca-solta ¿Y a mosatros cuán mos casen?

Isabeleta Pues cuan tú vullgues, bonico.

Poca-solta ¿Yo he de voler?

Isabeleta ¡Ma quín atre!

Poca-solta Es que si tot está en mí
es cuestió de prepararse.

Isabeleta ¿Ya tens dinés pa 'l avío?

Poca-solta Dinés no me sobren... ganes,
que huí tinc unes denteres
de vore casats als otres...

Isabeleta Bobo.

Poca-solta ¡Y que no estarás guapa
en el manto blanc y el trache
de novia!

Isabeleta Un poquet.

Poca-solta ¡Un rato!

Isabeleta ¡Mentirós!

Poca-solta ¡Negra!

Isabeleta ¡Mochales!

(De dins del cuarto y com si chuaren a correcheta amagar s' ou aso:

Carmen Dins). Molt calent y molt chelat.

Pepica Dins). Chelat.

Cherivita Dins). ¡Això sí que no!

Poca-solta Agarrant del bras a ISABELETA).

A la cuína que vé el fresco.

Isabeleta ¿Y qué?

Poca-solta Pues que te tinc pòr.

Isabeleta ¿A mí?

Poca-solta A tú; arrea pronte.

Isabeleta ¡Eres un bestia en un tròs!

(Mutis primera dreta.

Per la esquèrra, CHERIVITO, com si buscara la correcheta per els racóns. Veu a POCA-SOLTA y s' asusta un poquet, pero torna a lo seu. En seguida CARMEN y PEPICA que fan campeonato a vore quina el casa. Es dir, se casa en ell.

Poca-solta ¡Hola, amic! ¿Busca granòtes
per tèrra?

Cherivito No, qu' es un chòc.

Carmen Ixint) No 'l trobará.
 Cherivito Pues no busque.
 Pepica Ixint) Tonto.
 (CHERIVITO y elles s' asenten.
 Poca-solta ¡Si es molt comodó!
 Cuan no tròba lo que busca
 y busca lo que no 's pòt,
 es cansa al punt. ¡Ay, qué tíó!...
 (Riu fort.
 Cherivito M' agrá la satisfacció.
 Carmen ¡Quín respècte!
 Pepica ¡Qué frescura!
 Poca-solta Pues ara sabrán les dos
 d' aón ve l' airet que més talla.
 Cherivito ¡Hòme, calles!
 Poca-solta No, si yo
 m' en vach dins, que no aprofite
 per a sostindre el cresòl.
 (Mutis a la cuina.
 Carmen ¡Qué atreviment!
 Pepica ¡Qué sinisme!
 Cherivito Este chic, es que me vòl...
 y es pren estes confianses...
 per atres que m' en prenc yo.
 Pepica ¡Ah!
 Carmen Bueno.
 Pepica Díganos ara,
 parlant de ca còsa un pòc;
 ¿cuántes novies té?
 Cherivito Ninguna.
 Carmen ¿De veritat?
 Pepica ¿Sí o no?
 Cherivito Lo que dic.
 Carmen Pues pareix raro.
 Pepica ¿Y en qué pensa?
 Cherivito Pense molt
 lo que me puga convindre;
 soc chove, treballaor,
 bòn chic, me talle les ungles;
 sé saludar...
 Carmen ¡Qué guasó!

Cherivito ...Y com encara confie
 que mos entreguen a tots
 les sèt dònesh que mos tòquen
 aguarde esta desisió.
 Pepica Les tindrà totes contaes...
 Cherivito M' en falten encara dos.
 Carmen ¡Qué casualitat!
 Pepica Podría
 dirnos acas, quínes son.
 Cherivito ¡Vostés!...
 Carmen {
 Pepica { Suspirant) ¡Ah!...
 Cherivito ...A mí no 'm coneixen;
 soc un colecionistaor
 de gust delicat, mes cónen
 qu' entren en la colecsió.
 Pepica ¿Y ha de tardar algún temps?
 Cherivito Estem esperant que no;
 cuan abaixen els lloguers.
 Carmen Va pa llarc.
 Pepica ¡Ay, es que yo
 estic farta de les bodes...
 de les atres!
 Carmen Tens raó.
 ¡Sempre de boda y fadrines!
 Pepica ¡Es la desgrasia machor!.
 Cherivito ¡Pobretes! Vostès mereixen
 una condecorasió.
 Carmen ¿Per qué?
 Cherivito ¡Han salvat dos hòmens...
 del matrimòni.
 Pepica ¡Grasiós!
 Veu dins ¡A ballar, a ballar tòquen!
 Carmen ¿Y aón van?
 Cherivito Al atre saló.
 Pepica ¿Anem mosatros?
 Cherivito Anemsen
 del bras.
 Carmen Anirem millor.

Cherivito Donantlos)

Un bras pa vosté y el atre
pa esta reina.

Pepica ;Emperaor!

Carmen ¡Asò es un bras de chitano!

Cherivito ¡Si té fam, pégueli un mos!

(Mutis els tres per la esquerra.

Molt^r piano y algo distant, s'òu la música de un gramòfono, mesclá en les rises dels que ballen. A pòc, la clara vibració de la campaneta del carrer, anuncia una visita. Per la dreta POCA-SOLTA, ix a obrir.

Poca-solta ;Este no aplega a fartar!
Vorem quín chasco s' amporta.

(Mutis foro.

Fora) Fasa el favor d' esperar.

(Torna a eixir.

ISABEL, per la esguerra.

Isabeleta ¿Qué es?...

Poca-solta ¿Y a tú que t'impòrta?

Isabeleta Hòme, haberli dit que pase.

Poca-solta ¿Qué soc el amo d' así?

Isabeleta Ixint foro) ¡Ma qu' eres bruto!...

Poca-solta Mutis cuina) ;Me case!....

¡Qu' em vach a casar!... ¡Fadrí!

Per el foro ISABELETA, seguida de RODRIGO, qu'entra vivament emocionat y apenes pòt parlar d'alegría.

Isabeleta Pase y el señor no fasa
cas del descuit. ¿Qué volía?

Rodrigo ¡La senyoreta!...

Isabeleta Interrumpintlo) Este día
está molt llunt de sa casa.

Rodrigo ¿Y aná?

Isabeleta No hu sé; per la trasa
es un viache lluntá.

Rodrigo Contrariat) ¿Y quín día tornaré?

Isabeleta No sé la fecha segura.

Rodrigo ¡Qué mala sòrt!

Isabeleta S' asegura
que té la sòrt en la ma.

Rodrigo Cavilós) ¿Per qué s' en aná?.. ¿Y en quí?..

Isabeleta Vech al señor ofuscat.

Rodrigo ¿Yo?

Isabeleta Si es vosté un convidat
es lo mateix; pase ahí.
(Al saló esquerra.

Rodrigo ¿Convidat? ¿Que sant es huí
per a tindre tal honor?
(Dins s' ou la música y les rises.

Isabeleta Tot eixe alegre rumor
es el festech de la boda...

Rodrigo ¿La tía?...

Isabeleta No; la neboda.

Rodrigo Viu) ¿D' Esperansa?

Isabeleta Sí, señor.

Rodrigo Exaltat)
¡Aixó no es sèrt; no pòt ser;
es imposible tal còsa;
¡no se desfulla una ròsa
tan pronte del seu roser,
donantli savia a un voler
que val per tota la vida!
¡Ella m' aguarda..., me crida!
¿Veritat qu' encá m' espera?

Isabeleta Impresioná)
Señor. ¡Yo qué més vullguera!

Rodrigo Desconsolat)
¡No pòt ser tanta ferida!

Ve u dins ¡Viva els novios y els padríns!...

Isabeleta ¿No escolta?...
Rodrigo De mí se ríuen.
Isabeleta De vosté, no.
Rodrigo Visionari) ¿Y per qué diuen
que hián flòrs en els chardíns?...
¿Per a mí, tot son camíns
d'espines y d'amargura!
Fora de sí) ¡Esperansa!... ¿Quí asegura
qu' es veritat lo que dius?
Yo ara plòre... Tú te ríus...
Isabeleta Retrosedint asustá)
¿Quíns ulls pòsa de locura!
Rodrigo Al fijarse en el manto de novia)
¿Un manto, de novia, blanc...
qu' es per a mí una mortalla!...
Veus dins ¡Més música!
Rodrigo ¡La chent balla
y yo me ric!
Isabeleta ¡Quín arranc!
Rodrigo ¡La dòna es un tròs de fanc!...
Isabeleta Cálmes; tinga més templansa.
Rodrigo Desvariant).
Después de la meua andansa,
per la senda del dolor,
¿per qué me negues l' amor,
María de la Esperansa?...
(Com un illuminat.
¿Flòr divina!.. ¿Estrèla ensesa!...
(En ternura de chiquet.
¿Mare... Mare! ¿No me vòl!...
¿Me falta la llum del sòl!...
¿Ningú més que tú me besa!...
(Y rendit per l' angustia queda en actitud de inmens des-
espero sentat en la «chaisse-longue».

Pilar Queda mirantlo y diu en sobresalt:)
¿Qué te pasa, Rodrigo?

Rodrigo Enerchie) ¿Aón está Esperansa, digues,
(a estes hòres?
Ama Pilar, per Deu, una paraula.

Pilar S' en aná a la estasió en lo seu hòme.

Rodrigo ¿En viache de boda?

Pilar Sí, de boda.

Rodrigo Díguesme qu' es mentira o te des-
(tròse.

Pilar Rodrigo, es veritat. (Desolá.

Rodrigo ¡Ah!... ¡Y sou vosatros
les que hau fet traisió, malaídes dònesh
Tú y sa tía.

Pilar No es sèrt; yo no tinc culpa.

Rodrigo Per l' egoisme sòrdit
de tindre qué gastar a còsta d' ella.
¡Per dinés l' han venuda, roíns!

Isabeleta (¡Pòbre!)

Rodrigo ¡La traisió no ha segút d' Esperan-
(seta!...

¿Qu' Esperansa ha segut? ¡No! ¡Vinguen pròbes,
qu' ella em volía a mí!

Pilar Sí, te volía.

Rodrigo Ella em volía a mí, tal com se vòlen
dos córs molt grans; dos ánimes besones,
en son amor primer, únic y a sòles.
¡Ella en sons ulls de sèl me hu día sempre,
y en sons llavis també hu ha dit sent vòltes!
¡Qu' ella es honrá...

Pilar ¡Rodrigo!

Rodrigo ...Per ser meua!
y yo he segút honrat y he segút hòme!

Pilar Sempre hu serás, fill meu.

Rodrigo ¿Que hu seré sempre?
¿De qu' em valen les meues accions bònes?

Pilar Tranquilísat. (¡Pobret!)

Rodrigo ¡Es imposible!
¡El cap me pega vòltes!...
Tot ròda al meu entorn.

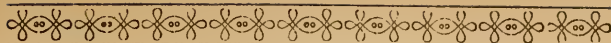
Isabeleta Fent mutis per la esquerra)

Vach a avisarlos.

Rodrigo ¡Y estes quatre parets, també me
 (ròden!
 ¡Em sene morir! (En un crit de locura.
 ¡¡Canalles!!!
 ¿Així se mata a un hòme?...

Al crit de RODRIGO, ixen tots els qu' están en lo
saló asustadísimos.

FI DEL ACTE PRIMER



ACTE SEGÓN

Replaseteta humil del chardí d' un pati de Manicomio. Al foro, alta muralla qu' el sircunda; als laterals de la dreta, camins de flòrs que conduixen a la plaseta, presidida per un gran abre al mich. Al lateral esquèrra, primer terme, pòrta d' entrá al pabelló dels dementés y al segón terme atre camí de flòrs.

En essena, baix l' ombra del abre gran y sentats en un banc rústic, CARLOS, un loco chove y algo baldaet que, cavilós, fija sons ulls en la serenitat del sèl blau; al mich SOR INES, en un breviarí d' orasións entre les mans y al atre costat, GUITARRA, atre loco que acarisia entre sons brasos una guitarra sense còrdes, besantla en ternura y rient en paternal bonadat mentres la mira. A la dreta, algo més retirat y chunt a un roser, RODRIGO, pinta un cuadro que se apoya en lo caballet, completament abstragut en la seua òbra. S' alsa el teló y s' òu dins del pabelló esta copla.

«¡No sé en la casa dels locos,
quína pena es la més gròsa;
si vore a un loco que ríu,
o vore a un loco que plóra!...»

(Tots, manco RODRIGO, queden embelesats ointla.)

- Sor Inés ¡Qué veritat es la copla
y quín dolor viu en ella;
pues son la risa y el plòr,
eslavóns d' una cadena!...
- Guitarra ¡Val més riure, que la risa
el nòstre dolor aufega!
- Carlos ¡Aquell que no sap plorar
no pòt aliviar la pena!
- Sor Inés Pero, anem a vore, anem, (A GUITARRA.
¿perqu' et ríus d' eixa manera?
- Guitarra Yo me ric perque la filla
que Deu m' ha donat, miréula.
(Per la guitarra).
¿Veritat qu' es molt bonica?
¿Veritat que va de festa?
y riu dormida en mons brasos
y no plòra ni se queixa
perque sap qu' els brasos meus
son carisia y son promesa...
- Sor Inés ¡Calla, Guitarra!... (¡Pobret!)
A CARLOS) ¿Y a tú, fill meu que t' apena?
- Carlos ¡Tinc pòr, tinc pòr a la vida!...
¡La meua ha segut tan negra!...
- Rodrigo Mirant extasiat el cuadro).
¡Qué guapa está..., qué bonica!...
¡Tan sensilla, tan morena,
en la sonrisa en los llavis!...
Té la boca tan ensesa
com un clavell fet de fòc
al bes de la primavera!
- Sor Inés No 't canses, Rodrigo.
- Rodrigo No;
asò es dicha y no es faena.
- Sor Inés Seguix pues.
- Guitarra A la guitarra) ¡No plòres, guapa!...
- Carlos ¡A mí ya ningú m' espera!
¡Qué be estic en esta casa!...
- Rodrigo ¡La tinc com una flòr presa
pegá al meu còr com si fora,
de la meua carn mateixa!

Guitarra Angruntsantla en tot lo sentiment).
 ¡Ríute y dòrm, filla bonica!...
 ¡Ríute y dòrm, guitarra meua!...

Rodrigo A SOR INES) Ella me vòl, ¿veritat?

Sor Ines Sí, Rodrigo.

Rodrigo Agrait) ¡Chermaneta!...
 ¡La estrèla del meu voler
 no s' ha apagat!... ¡Está ensesa!...

Per el primer terme esquèrra, CALISTRO, un loco
 vellet y cabrioler.

Calistro Ni estic loco, señores,
 ni estic varilla;
 ni me falten tornillos,
 ni el pit me chilla.
 ¡Res hiá de veres!
 Cuan demane bresquilles,
 me donen peres!

Sor Inés ¿Ya estás así, Calistro?

Calistro ¡Ché, quín sofoco!
 ¡Tíndreli pòr a un hòme
 perqu' está loco!
 ¡Vacha un suplisi!
 ¡Un duro al que me tròbe
 millor ofisi!

Sor Inés ¿T' agrá estar en la casa?

Carlos No li hu pregunte.

Calistro Tú, chalina, contestes
 cuan te consulte.
 ¡Mes ara no,
 pues te falta vergoña
 y educasió!

Guitarra ¡Filla meua, presiosa,
 ya no se queixa!...

Calistro ¡Ché, ves y nuga al burro
 en l' atra reixa!

- ¡Esté en lo cap (Per GUITARRA.
 deu tindre més llana
 que un matalap!
- Sor Inés Calistro, no 'ls insultes
 y digues pronte
 si alegre estás de veres.
- Calistro Lo que li conte.
 No sent així,
 yo a estes hòres tindría
 tot el chuí.
 Así menche y disfrute;
 chúe al tresillo;
 pòrte camisa nòva,
 duc calsonillo.
 No 'm falta res;
 y dir qu' estie mich loco.
 no val dinés.
- Sor Inés M' agrá la teoríá.
- Calistro Soc hòme listo.
- Carlos Pero per dins te diuen
 el «Cap de misto».
- Calistro ¡Calla, paròt!
 ¡Qu' el teu cuan el sotèrren
 s' en ix del clòt!
- Carlos *Alsantse tot furiós)*
 Mentirós..., ¡que t' aufegue!
- Calistro ¿Tu a mí?
- Carlos ¡Trolero!
- Guitarra ¡Ya no li queden còrdes!
 ¡Viva el bolero!
- Sor Inés Que hiaixca pau!
- Carlos Deixeume, qu' el destròse.
- Guitarra Mávalo.
- Calistro Fuchint) ¡Miau!
- (Estorbat per els crits, RODRIGO deixa de pintar y
 acudix aon estan tots.
- Rodrigo Sor Inés, ¿qué qu' els pasa?
 ¿No vòlen que treballe?
- Sor Inés Sí, fill meu, no te inquietes,
 pues riñen, mes no es maten.

- Rodrigo ¿Y per qué discutixen?
- Guitarra Per CALISTO)
Per este qu' es un lladre
y la meua guitarra
em furtaba.
- Calistro ¡Qué cafre!
¡Pues tú d' una mentira
talles de còlp un abre!
- Guitarra Es sèrt.
- Carlos ¡Ché, quín agüelo!...
- Calistro ¡A vore si m' enfade!
- Rodrigo ¡Cuan mire aquell retrato,
me sonrie y me calle!
- Calistro Per RODRIGO) ¡Pues este mos faltaba
p' arreglar el potaje!
- Sor Inés ¡Calistro!
- Calistro Res, chermana;
si están locos qu' els tanquen.
- Rodrigo Agarrant d' una orella a CALISTRO)
¿Que no me vòl me díes?
- Calistro ¡Sí que te vòl!... ¡Salvache!
- Rodrigo Soltantlo) ¡Ahí la tens bonica;
ahí la tens mirantme,
tota plena de dicha,
de dolses esperanses;
de florides promeses;
de grasioses rialles!...
¿Qué no me vòl?... ¡Envecha!
¡Envecha!
- Guitarra Al instrument) ¡Atres guitarres,
no tenen com tú besos,
no tenen com tú pare!...
- Calistro Burló) ¡No tenen una sária,
ni un tonto que les palpe!...
- Sor Inés En infinita llástima)
(¡Pobrets!... El còr se trenca
al oirlos com parlen)
Vach dins.
- Rodrigo En un prec) ¡Quedes, chermana;

Carlos ¡La vida en uns es bona;
 qué roín es en atres!...

Guitarra No chilléu, que la chica,
está ya despertantse.

Calistro ¡Ey! Lo de tots els dies:
si l' ha deixat per atre;
si es una ròsa blanca...
¡Ché, ves y que la maten!...

Sor Inés ¡Vesten dins!

Rodrigo Imperatín) ¡Tú, te calles!

Guitarra Anemsen de paseo. (A la guitarra.
Calistro, no t' en vaches
del meu costat, que sempre
vas pleitechant.

Sor Inés Molt enfadada. Pero, calla.

(Y d'un espentó l'obliga a fer mutis en ell per primera esquerra, RODRIGO, en humilitat fa sentarse chunt a ell a SORINES).

Pareix qu'el c6r alegre me demana
tindrela pr6p de m6. ¡Chunt a vost6,
m6r la meua inquietut y naix la f6!
¡Qu6 fel6s soc aixina!... ¡Aquella d6na...

- Sor Inés Olvídala, Rodrigo.
- Rodrigo ...No era bona!...
- Sor Inés No penses més en ella; parla en mí
de la ruta triunfal del teu camí;
de les còses boniques de la vida...
- Rodrigo ¡El mal que mos han fet, es la ferida
per aon la vida es pèrt en riu de sanc!
¡El meu còr era noble y era franc,
y huí no sé com es! ¡L' han endurit
els desengaños y el òdi!
- Sor Inés ¡Estaba escrit!...
- Pero tú eres molt bò; sempre hu serás...
- Rodrigo Sobre la meua ruta falta el bras
que aparte les espines del sender,
y el hòme acás es com el vòlen fer
les sircunstansies bones o fatals.
- Sor Inés ¡Els que naixqueren mals, sempre
(son mals!
- Rodrigo ¡No diga aixó, chermana, Sor Inés;
bó com Deu vòl y com ma mare hu es,
era yo aváns y els hòmens en rencor
en la copa del mal y del dolor
me donaren a beure tanta fèl
que reneguí del mon y reneguí del sèl!
- Sor Inés Volentlo reprimir) ¡Rodrigo, fill!
- Rodrigo Reflexionant) ¡Perdó!... ¡La dóna aquella
era per a mí el sèl!... ¡Tot hu era ella!
- Sor Inés Y hu será atra vegá.
- Rodrigo En alegría) ¡Sí, Sor Inés?
- (Perdent la ilasió de lo que diu.
- ¿Y per qué estic así?...¿Soc algún pres?...
¡Yo vulle ixir y correr per la vida;
trobar la senda grata per el amor florida;
sonriure en l' alborá cuan ix el sòl;
plorar oint un cántic de bresòl!...
- ¡Viure!...¡Escapar d' así; d' estes muralles;
d' esta presó de néu aon les rialles
son campanes de mòrt y aon son els plòrs,
rises que trenquen de pesar els còrs!...

- ¡Yo me vullc escapar! ¡Yo vullc ixir
a viure per' amar o a viure pa patir!
- Sor Inés ¿Y em vòls deixar?
- Rodrigo *En alegría* S' en anirem els dos.
- Sor Inés Yo no puc.
- Rodrigo ¿Y per qué?... ¡Yo soc famós;
guañe els dinés com vullc; vosté será
la mareta que bona esperarà
que vinga el seu artiste; el seu chicón
que honraba l' art y que atmiraba el mon!
- Sor Inés Pues aixina hu farem.
- Rodrigo *Cavilós* Bueno... ¿Y si a ella
la trobárem, qué fer?
- Sor Inés Fuchir.
- Rodrigo ¿Qué bella
deu estar!... Sor Inés; yo afirmaría...,
pero, no, es imposible.
- Sor Inés ¿Qué?
- Rodrigo *En viva curiositat* ¿Podría
ser la novia vollguda aquella dòna?
(La del retrato.
- Sor Inés No, Rodrigo.
- Rodrigo *En tristor* ¡Eixa pareix més bona!...
Si recordara el nòm. ¡Estrella!... ¡Blanca!
- Sor Inés Rodrigo, fill, arranca
eixa idea que te pòsa pichor.
- Rodrigo *Fijo sempre en el retrato*
No pòt ser; no pòt ser. ¡Eixa es millor!...

SERPENTINA, atre loco més chove que CALIS-
TRO, per la segón esquerra.

Serpenti. S' empeñen en que soc loco
y per loco estic tancat,
y es una gran inchustisia,
perque no hu he segut may.
Cuanta raó que tenía
aquéll que digué temps ha:

«que no están tots els que son,
y no son tots els qu' están.»

Pa que yo em tornara loco,
fonament no n' hagut cap.

Rodrigo
Serpenti.

¿Cóm li dién? (Divagant pensatiu.

Loco es l' hòme
p' el tabaco envenenat;
perturbat per la beguda
o p' el chòc que aloca a tants,
y sobre tot per les dònes
que això es capítul apart.
De sent, huitanta tres, locos
per les dònes s' han tornat.

Sor Inés
Serpenti.

¡Pòbres dònes!

Sí, señora,
y em quede curt! (Furiós.

Rodrigo
Serpenti.

En la seua)

¿Tremedal?...

Anem a pasar revista
als motius fonamentals:

El tabaco es un retaco;
mata sense disparar;
als que abusen del fumar
els envenena el tabaco.

Pero yo no 'm fas un taco,
pues no tinc eixe desgaste;
per a discurrir me baste
y tinc la raó sansera,
pues si el tabaco es loquera;
yo de tabaco... no en gaste!

—

La beguda du perduda
més de micha humanitat.

¿Cuánts locos no s' han tornat
per donarse a la beguda?...

Yo may tinguí eixa caiguda
y soc del rèchimen sec,
perque no m' agrá eixe rec

que du vergoña y afronte,
y ni em perturbe ni atonte,
per que yo...

Rodrigo
Serpenti.

¿Carmen?...

¡No bec!

—

El chòc perturba y no pòc
al qu' en eixe visi cau.
El que chúa no té pau
perqu' es crema en eixe fòc.
Pero yo en cuestió de chòc
en cap de partida actúe,
y com no patixe ni súa,
m' encontre la mar de be,
y estic cabal y seré.

Rodrigo
Serpenti.

¿Consuelo?...

Que yo... no chue.

—

Les dònes, males y bones
a mich mon pòrten perdut
y el qu' en elles s' ha caigut
ya no 's lliura de les dònes.
En los llibres y en les trònes
s' ha predicat en fervor
contra el prohibit amor,
pero en mí no resa això
perque yo estic del cap bò
y de dònes... ¡ni el olor!

—

Pues si yo may he fumat,
ni he chuat, ni he begut,

y m' he curat en salut,
cuan del visi s' ha tractat
y estic com l' aser templat
y tinc més fòrsa que tres
y les dònesh may per res
m' han donat ningún sofoco,
¿per qué diuen qu' estic loco?
¡Els locos... son els demés!

Rodrigo ¿Rôsa?...

Sor Inés A SERPENTINA) Sí que tens raô.

Serpenti. ¿Veu?... Vosté hu ha confesat.
Si tinc raó, no estic loco.

(S' ou riure a CALISTRO y queixarse a GUITARRA que
ixen per primer terme esquerra.

Eixos que venen hu están.

CALISTRO y GUITARRA.

Calistro Ya estem así.

Guitarra Per l' instrument) ¡Esta chiqueta
está malalta y no té
ganes de menchar!

Sor Inés Agarrantla) A vore.

Calistro ¡Una pòrga!

Guitarra ¡Tindrà sèls!

(En sentiment)

Ara no te morirás,
¿veritat, filla?

Serpenti. Ya veu

com es sèrt lo que li día.

Rodrigo ¡Yo ya no vixc!... ¡Me pareix
que l' ánima no está en mí!

Calistro ¡Ni manco l' enteniment!

Sor Inés ¡Calistro!

CARLOS, primera dreta.

Carlos ¡Sempre montañes!

Rodrigo ¡Viure per a no saber
l' alegría de la vida!

Guitarra Plorant a la guitarra)
 ¡Filla, filla, pren un bes!...
 ¡No te muigues, que ton pare,
 se mòr de pena també!...
 Calistro Che, sentéuse; femli rògle
 a la chermaneta Inés,
 per a que mos conte un cuento.

Carlos Sí.

Serpenti. Sí.

Guitarra Y aixina també
 podra oirlo la chiqueta.

Sor Inés M' hau de prometer primer
 guardar silènsi.

Carlos En seguida.

Rodrigo Y el que no...

Calistro Paga un gallet.

Carlos Mutis.

Serpenti. Orde.

Carlos Que s' asenten.

Calistro Yo en tèrra.

Guitarra Yo así. (En lo banc.

Rodrigo ¡Calleu!

(RODRIGO, SOR INÉS Y GUITARRA, s' asenten en lo
 banc; els atres en terra formant rògle. Tots presten
 gran atensió y GUITARRA, mientres ou a la moncheta
 mira en embelés a la guitarra donantli algú que atre bes
 sentit.

Sor Inés Vos vullc contar un cuento antic.

Calistro ¿Pero es de riure o de plorar?

Carlos Tú calla y òu.

Serpenti. Yo ya me ric.

Sor Inés Calleu, qu' el vach a escomensar.

...Era una vòlta un gran señor,
 amo d' un ric y vell palau,
 aon el mistèri y el dolor
 borrahen l' ansia de la pau!
 Y era el señor que vos contí,
 mal com l' avespa en lo chardí
 y com la neu per a la flòr...

Guitarra Apretant la guitarra contra el si).

¡Ay, filla meua, quína pòr!...

¡No tinges pòr, qu' estas en mí!...

Sor Inés El palau era de cristal,
y s' asentaba en el perfil
d' una montaña colosal,
més blanca y neta qu' el marfil.
Per a poderla contemplar
machestuós reverberar
com una estrèla llunt del sèl,
era presís el esperar
la micha nit sense desvèl.

Rodrigo ¡Machestuós!

Calistro Ironic) ¡Faría fret!...

Carlos Embelesat) ¡Calléuse ya!

Calistro L' amo y señor...

Serpenti. A CALISTRO que li fa cosquerelles).
¡Calistro, aten y estate quet!

Rodrigo Seguíxca.

Carlos Conte.

Sor Inés ...Día yo
qu' el señor y amo del castell
era molt mal; la compasió
y la virtud, fuchíen d' ell.
El que pasaba per allí
may escapaba al seu poder;
tota la vida prisioner,
en el palau trobaba el fí.

Rodrigo ¿Per quín motiu?

Carlos ¿Qué fea pues?

Sor Inés Ara hu sabreu; ara después.
Un día el pòble confiat
despertá alegre y atrevit,
y ple de gran curiositat
sense fer cas del bòn consell,
al aplegar la micha nit,
vullgué apuchar hasta el castell.
Era de ròses el camí,
y una alegría insospechá
sentiren tots, cuan en la entrá
el amo vell els parla així.
«Entreu ya tots; vingáu en mí
per el castell de lo irreal,
que vos fa ofrena d' un tesòr.

¡Entreu qu' es vostre tot el òr,
d' esta gran casa de cristal!»

Rodrigo ¿Y entraren tots?

Sor Inés Entraren, fill;
tots arrastrats per l' ambisió
sense mirar el gran perill
del interés y la pasió.

Tant se vullgueren emportar
que no podíen resistir
del òr magnífic tant de pes
y escomensaren a reñir,
si algú podía durne més.

No habíen pares, ni chermáns;
tot eren brasos y eren mans
agarrotantse en el esfòrs.

Y en la impietat del seu desig,
no reparaben en el mig,
ni els commovía oír els plòrs.

Carlos ¿Per qué no eixíen?

Sor Inés Al voler

buscar la pòrta pa fuchir,
ya les parets eren d' aser
y a tots privaen el eixir.

...Y aquéll castell qu' era un tesòr,
convertí en pedra tot el òr,
y cuan el día despuntá
en machestat gran y chentil,
la llum del sòl el sepultá,
en la montaña de marfíl...

(Els locos fan mostres d' aprobasió en lo cap.

Rodrigo ¡Eixe castell, l' he vist!

Carlos ¿Y aón?...

Sor Inés ¡Eixe palau, vòl ser el mon,
y aquéll abuelo del castell,
son tots els visis terrenals,
que fan desprèsi del consell,
per a tortura dels mortals!...

Rodrigo Sensilla història.

Carlos ¡M' ha agradat!

Guitarra Al instrument).
 ¿Y a tú, cariño?
 Serpenti. Per CALISTRO). ¡Este es,
 el «güelo» aquell qu' els ha tancat!
 Calistro ¡Y tú el palau que no val res!

Per primera esquerra D. VISENT, el nou meche de la casa. Tots s' alsen molt carinosos y el rodechen.

RODRIGO s' aparta del grupo un pòc.

Visent M' agrá la essena...
 Sor Inès Doctor...
 Calistro Bòn día.
 Serpenti. Tinga bòn día.
 Visent ¿Esteu chuant?
 Calistro No señor.
 Carlos Sor Inés mos refería...
 Serpenti. ¡Una història molt bonica
 d' un castell!
 Carlos ¡Qué be s' explica!...
 Visent Vos vòl igual que una mare.
 Calistro Y mosatros també a ella.
 Visent Reparant en RODRIGO que permaneceix callat y trist).
 Rodrigo, ara que repare,
 ¿tú qué dius de la consella?
 Rodrigo (Rencorós.
 No dic res; no puc dir res.
 ¡Vulle anarmen!... ¡Vulle ixi!
 ¡Yo estic así com un pres
 que viu per a malair!
 Visent Cariños, anant cap a d' ell)
 Vine, Rodrigo, distrau
 el ósi del pensament...
 Rodrigo ¡No tinc en l' ánima pau!
 ¡Díxem!
 Visent Vulle voret content.
 Carlos Al meche, al vore el despresi de Rodrigo)
 No fasa cas.
 Serpenti. ¡Si está loco!

Guitarra Tan bò com es el dotor...
 Sor Inés ¡Calleu!
 Rodrigo Indignat) ¡Redell quin sofoco!
 Visent A RODRIGO)
 Volía de tú, el favor
 de respòndre a una pregunta.
 Rodrigo Si puc, li contestaré...
 Conque ya hu sap, vosté apunta...
 Visent ¿Ya está el retrato?
 Rodrigo Mirantlo extasiat) ¡Ahí el té,
 pues ara l' acabí ya!
 ¡M' ha ixit una maravella;
 pareix que l' ánima d' ella,
 també estiga retratá!
 Visent Atmirantlo)
 ¡Mol ben fet!
 Sar Inés Está presiós.
 Carlos Burló) ¡Pareix una carabasa!...
 Visent Huí es, per fí, el día dichós
 que m' el puc endur a casa.
 Rodrigo Sobresaltantse en indignasió')
 ¿Endúrsel? ¿Llevarme a mí
 asò qu' es la meua vida?...
 (En un arranc l' agarra del caballet apretantlo contra
 el pit).
 ¿Asò qu' es la beneída
 llum que irisa el meu camí?...
 ¡De cap manera Doctor!
 Visent Si te hu pagaré después...
 Rodrigo En molta dignitat y molt de brio)
 ¡Per a comprar un amor,
 may se tenen prou dinés!... (Mutis primer
 esquerra, rápit. Tots, ante el arranc, queden cohibits.
 Después els locos riuen).
 Serpenti. ¡Ja... ja... ja!
 Calistro ¡Ché que varilla!
 Carlos ¡Eixe no está bò del cap!
 Visent En pesar) ¡Pòbre chic!
 Guitarra Al iustrnment) ¿Hu has oít, filla?
 Carlos ¡El còr... el còr es un drap!... (Mutis
 primer dreta.

Serpenti. Vach a comprarne magranes.
 ¿Vòl, don Visent? (Mutis según dreta.

Visent Vesten, fill.

Sor Inés A CALISTRO)
 Tú, vesten per dins y agranes.

Calistro Això no m' agrá, ¡conill!
 ¡qu' es un treball de femella!

Visent Entra.

Calistro (Pegaré un pasech) (Mutis primer
 esquerra.

Guitarra ¡Esta chica!...

Sor Inés Ves en ella.

Guitarra ¡Ay, señor... que mal la vech!... (Mutis
 primer esquerra, mentres la besa en desconsol. DON
 VISENT y SOR INES, en viva emosió, els contemplen
 al fer mutis cada ú.

Sor Inés ¡Palau de la locura!... ¡Trista casa!...

Visent ¡Chardí de les trachèdies sense amor,
 per aon tot el que pasa
 mòstra la llaga viva del dolor!

Sor Inés A lo millor está ya arrepentit
 d' un càrrec tan ingrát.

Visent ¡Chermana, per favor, la caritat
 es el lema qu' el meche dú en lo pit!
 Pòc de temps pòrte así. No aplega a un mes!
 per el nòm y la meua posisió
 no me fea falta tindre tal misiό
 y l' aseptí content y en interés.

Sor Inés ¡Es vosté un sant!

Visent Sant, no, chermana.
 ¡Fas el be per el be; com deu de ser;
 com Cristo mos hu mana,
 com el hòme deu fer!

Sor Inés ¡Si tots foren aixina com vosté!...
 Está el mon tan perdut...

Visent Du cada cual,
 un esperít del be y un esperít del mal.
 ¡El meu es un sensillo madrigal,
 que no més té una frase: fer el be!

Sor Inés M' emosiona.

Visent Chermana.

Sor Inés Sí, doctor;

refleja tal bondat en lo que díu,
que mòstra qu' el seu còr es com un níu
de bondat, de ternura y de tristor!
¿No es vosté acás felís?

Visent Molt, Sor Inés.

El sèl hasta sèrt punt me recompensa;
tinc glòria; tinc dinés;
una dòna més bònna que se pensa;
sumisa, resigná, dòsil, cristiana;
còm yo sufrix l' angustia dels demés;
per remediar el mal, busca y s' afana;
¡sap lo qu' es una pena... y lo que val un bes!

Sor Inés ¿Y es chove?

Visent En pesar) Masa chove.

Sor Inés ¡Sí que será felís!

Visent La póbra del meu còr, te malaltía.
El pichor mal de tots: la melenchía.

Sor Inés ¿Melenchía en vosté?

Visent ¡Sí... era presís!

Una chica tan chove y als meus aña.
era sacrificarse, donarse per vensuda;
trocar les ilusións en desengaña;
ferli front al seu còr en forma ruda;
matar el seu sentir en risa bònna,
y tres aña felís a quí no deu,
perque davant de Deu,
sacrificá egoiste un còr de dòna!

Sor Inés ¿Acás ella volía?

Visent No hu sé encara.

es tan noble y honrá; tant sap sufrir,
que sempre per a mí mòstra en la cara,
la sonrisa qu' está per a florir.

Sor Inés ¡Santa dòna!

Visent Tan santa y tan sentida,

que a vegaes volentme sinserir
en la meua consènsia resentida,
m' estreme en el afècte, en el parlar,

y ella hu compren y al vórem tan sunís,
me diu: »¡Si te vullc molt!... ¡Si soc felís!...
¡Si esta felisitat no 's pòt pagar!»
¡Pero al oíro me partix el còr,
y al igual que un chiquet trenque en un plòr!...

Hiá un moment de pausa emocionant, que trenquen
els crits y laments que s'òuen dins del primer terme
esquèrra. En seguida CALISTRO, agarrantse el cap
y en senjals d'haber portat palo y darrere, GUITA-
RRA, plorant y en el mástil de la guitarra no més.

Calistro ¡Ay! ¡Ay! ¡Ay! ¡Quina palisa!
Guitarra ¡Lladré!... ¡Lladre, me l'ha mòrt!
Sor Inés ¿Qué vos pasa?
Guitarra ¡Filla meua!
Calistro ¡Eixe!
Sor Inés ¿Quí?
Guitarra ¡El meu tesòr!
 ¡Ay, quína pena!
Visent Conteumos
 lo que pasa, si se pòt.
Calistro ¡El meu cap... la meua esquena!...
Guitarra ¡La chiqueta del meu còr!
Calistro Per burlarnos del retrato
 mos ha unflat a casi tots.
Guitarra ¡Ha mòrt a la meua filla!
Calistro ¡L'ha mòrt damunt del meu llom!

RODRIGO, exaltat, per primera dreta, en lo cuadro
sempre.

Calistro Fent mutis corrent, según drera).
 ¡Ya está ahí!
Guitarra Plorant y amenasantlo) ¡Malait sigues!
 ¡Deu que te negue la sòrt!
 (Mutis convuls, primer dreta. Visionari, exaltat y quime-
 ric, RODRIGO, al vore anarsen als atres parla aixina.

y hasta les seues lacres!

¡La lley del mon de fòra es sòls la fòrsa!...

Sor Inés ¡Rodrigo!

Rodrigo ¡El Deu, les chapes!

¡Els que tenen dinés monten industries
y exploten als obrers que les treballen,
y els bons treballaors rendixen menos,
per el òdi de clases! (Prorrump en carcallaes.

¡El mon es un infèrn! ¡Tanquen les pòrtes
pa que no puga entrar un alé d' aire!...

Visent Tranquilísat, Rodrigo.

Rodrigo ¡Ah!... El señor meche;
pero este no 's dels nòstres; es dels atres.

¡Este es del mon de fòra;
dels roíns, dels canalles!...

¡Aon els hòmens millors son uns bandidos,
y aon les dònnes engañen!...

Visent ¡Qué pasènsia ham de tindre!

Rodrigo Per SOR INES) ¡Así les dònnes,
no son dònnes: son ánychels!... (En efusió.
Sinó miréune una:
¡es chermana y es mare!
¡Per sons ulls mira Deu, y meresina
son les seues paraules!

Sor Inés ¡Rodrigo!

Rodrigo En un arranc) ¡Permitixca que li bese!...
(SOR INES el conté en un ademá. Respetuós y en tanta
humiltat com fervor, en una inclinasió, d'fu:
¡El Cristo del seu hábit!...

¡Li 'l besa y, seré, fa mutis según esguerra.

Visent A pres en tanta fòrsa la manía
d' aquella novia infiel,
qu' el pensament cruel
creu vore en el retrato a qui volía.

Sor Inés Y a vosté, don Visent, li sabrá mal,
no tándrel, cuan sería una promesa.

Visent Yo volía donarli una sorpresa
a la meua señora, en lo regal.
Per a mí no te prèu: l' il pagaré
doblantli lo que 'm puga demanar.

Sor Inés Estant així no li 'l voldrà donar.
Visent Tinc una idea.
Sor Inés Me dirà vosté.
Visent Si en ell tan poderosa es la impressió
del retrato qu' el té tan aturdit,
¿per qué no fer més fòrta la emosió
valentmos d' un ardit?
Sor Inés Espere que me diga la manera.
Visent Tinc pensament de que Rodrigo es
(vera
front a front y un instant en una dòna.
Sor Inés No crec, señor doctor, que siga bona
eixa idea del tot, estant així.
Visent Això no hu sap ningú. Mes ¿y si hu
(fora?
Sor Inés ¿Y quína dòna es prestaría al fí?...
Visent Una dòna qu' es tota una señora.
La meua; la qu' ell creu
qu' es la mateixa qu' el deixá atre día,
matantli per a sempre la ilusió,
y al vórela en persona, be podria
la emosió del instant y l' alegría,
tornarlo de repent a la raó.
Vinga en mí, Sor Inés, y arreglarem
en un instant l' asunt.
Sor Inés Cuan vullga.
Visent Anem.
(Mutis els dos, primer terme dreta.

Per según dreta, y com si discutiren, SERPENTINA
y CALISTRO. Este du una granera.

Serpenti. Yo no la vullc.

[illegible]

Serpenti. Espera
que tinc convidats, Calistro.

Calistro ¡Qué Calistro ni que orella!
Tú agranes y en pau. ¡Qué grasia!
Pos no has d' agranar.

Per primera dreta CARLOS.

Carlos Vullguera
pèdrevos de vista als dos.

Calistro Así una dòna t' espera.

Carlos ¿A mí?

Calistro Sí, es una de môda.

Carlos ¿Cóm li diuen?

Calistro La granera.

SOR INES, per primera dreta.

Sor Inés Manco discusiones, Calistro.

Calistro ¡Ma qu' es un cárrec!... (Mutis, renegando con el
primer esguerra.

Sor Inés A SERPENTINA) Tú, apresá,
ves en busca de Rodrigo.

Serpenti. ¿Y aón está?

Sor Inés Per la plaseta
del santuari.

Serpenti. Corrent. (Mutis según esguerra.

Carlos ¡Dins de la montaña inmensa
 cuántes vides ignoraes
 se trencaren com la meua!...

RODRIGO, per segón esquerra.

- Rodrigo ¿Me cridaba vosté, Sor Inés?
Sor Inés (S' alsa y va al seu encuentro. CARLOS queda en lo
 banc, raonant en angustiós soliloqui.
 Una bona notisia que tinc
 que contarte.
- Carlos ¡La tèrra em tragá!...
- Rodrigo ¿Una bona notisia y a mí?...
 ¡Ay, chermana, que això no pòt ser!...
 ¡Vosté en atre m' haurá confundit!
- Sor Inés No, Rodrigo, que asò es per a tú,
 perque Deu te vòl fer molt felís.
- Rodrigo ¡Còsa rara!
Carlos ...¡Montañes de dòl!...
- Sor Inés Aten lo que 't dic:
 Una dòna que ingrata olvidá
 el voler tan sagrat de ton pit,
 contristá per el mal que te feu
 a buscarte vòl viindre hast' así.
- Rodrigo ¡Chermana, això es fals!
Carlos ¡La montaña té entrañes roíns!...
- Sor Inés Es de veres Rodrigo.
Rodrigo No hu crec,
 y eixa burla no dec consentir,
 pues la dòna que a mí m' olvidá,
 en lo mon chermaneta no víu:
 ¡la matá el recòrt,
 d' este pòbre que plòra y patix!
- Carlos ¡Tot son penes!
- Sor Inés ¡Rodrigo!
- Rodrigo ¡Es engañ
 de pietat y d' amor el seu dir:
 es voler aliviar `un dolor;
 es donar sombra grata a un camí,
 aon el sòl de l' angustia secá
 els ramaches frondosos y els pins,
 y es voler prodigar compasió
 a qui guarda rencor en lo pit!
- (Mutis enérchic segón esquerra.

Carlos Al vorel anar tan exaltat).
¡També 's veu qu' en la mina tancá
treballaba eixe día este chie!
Sor Inés No, fill meu.
Carlos ¿Per qué no? Lo que ha fet
y les còses que apresa li ha dit,
me demòstren chermana ben clar
que la mina l' obligá a fuchir.

Per primera dreta CHERIVITO.

Cherivito Gracias a Deu que la tróbe,
chermana Inés.
Sor Inés Don Román.
Cherivito A CARLOS). ¡Hola pollo!
Sor Inés A CHERIVITO). ¿Qué volía?
Cherivito Don Visènt, si pòt anar
a la Direcció un moment.
Sor Inés ¿Está a sòles?
Cherivito L' he deixat
en la senhora qu' en mí
vingué no més fa un instant.
Sor Inés Pues en permís. (Mutis primera dreta.
Carlos ¿Vosté es meche?
Cherivito Lo que tú vullgues, chaval.
¿Vòls que hu siga?
Carlos Li hu pregunte
per si em podía curar
una ferida en el ánima
que no es veu, pero fa mal.
Cherivito Ya te la voré.

Per según esquèrra SERPENTINA.

Serpenti. A CHERIVITO). ¡Mariano!
(Li pega una palmá en la esquena.
¡Pues tú eres pôc deshonorat!

Cherivito ¿Sí, eh?

Serpenti.

Clar hòme: d' allò
ningú se té qu' enterar.
¡Total per quatre pesetes
que 'm deus, págaes, grandás!
Si no, te denunsiaré.

Cherivito ¡Denunsia!

Carlos

No fasa cas.

Per primera esquèrra CALISTRO.

Calistro

A CHERIVITO).

¡Hòme, m' agrá!... ¡Ya podíes
haber escrit, porque fa
tres mesos que t' en anares
y ni una lletra has posat!
¡Ni que así estiguérem locos!...

Cherivito

(¡Me crec que yo hu estíc ya!)

Carlos

Estos son mals...

Calistro

A CHERIVITO). Che, tabaco

sí que ne deus de portar.

(CHERIVITO trau la pitillera y els oferix.

Carlos

Un paper.

Calistro

Un misto.

Serpenti.

A CHERIVITO).

Paga
lo qu' em deus d' una vegá.

Cherivito

¡Este punt l' ha pres en mí).

Carlos

Per els atres dos y a CHERIVITO).

Locos y chent ignorant...

Chervitio

A CALISTRO que desfá el sigarro y s' el mencha).

¿Qué te menches el tabaco?

Calistro

¡Es chocolate!

Carlos

...Allá baix

está la mina; acostemse.

(L' agarra d' un bras.

Serpenti.

Agarrant del atre bras a CHERIVITO).

¡Pues lo qu' es tú no t' en vas!

Calistro Agarrantlo també).
 ¡Este s' en ve en mí!
 Cherivito ¡Solteume!
 Serpenti. Paga.
 Calistro Escríu.
 Carlos Tirant fort a CHERIVITO).
 ¡Estem pròp ya!
 Calistro Vine.
 Serpenti. No.
 Carlos Sí.
 Cherivito Forsechant per a lliurarse dels esforços dels tres).
 ¡Caballers!
 ¿estem chuant al fotball?

Per primera dreta Sor INES. Darrere D. VISENT y
ESPERANSA.

Sor Inés Al vore aquella lluita desesperá).
¿Qu' es això?
(Els locos l' asolten en seguida.

Cherivito ¡Que tant me vòlen
que casi m' han destrosat!
(Del primer terme esquerra s' ouen tres campanaes.

Carlos ¡A la mina!

Serpenti. ¡A la faena!

Calistro ¡Això vòl dir que a fartar!
(Per el orde que parlen fan mutis primera esquerra.
A D. VISENT).

Esperan. Vas a dirme en confiansa,
yo a qué he vingut.

Visent ¿Per qué no?

Sor Inés Si el seu propòsit alcansa...

Visent ¡Este es un cas d' emosió,
María de la Esperansa!
Mes res de mal pasará,
si tú pòses la fé en mí.

Esperan. Saps qu' en tú la tinc posá.

- Cherivito A D. VISENT).
- Y yo... ¿per qué estic así?
 ¡Qu' estic escamantme ya!...
 Per encárrec de vosté
 así he vingút moltes vòltes,
 y entre locos estic be...
 pero el cap me pega vòltes...
 ¿no estaré loco també?...
 ¿No será que m' han portat
 perque m' encontre guillat
 y em veuen del cap perdut?...
 ¿No será que así m' han^{du}ndut
 per a deixarme tancat?
 Parle, mestre, perque yo
 no sé a qué carta quedarme.
 ¡Ara que anaba a casarme!...
 (Pegantse una palmá en lo front.
 ¿No será això la raó
 per la que vòlen tancarme?
 (Al vore l' actitud silenciosa de tots.
 (¡Crec qu' estic ficant la pata!)
- Visent No desvaríes, Román.
- Sor Inés Señora, la misió es grata...
- Visent Sí, Esperanseta, se trata
 de fer un' òbra molt gran.
 En esta casa hiá un chic,
 sense raó ni salut;
 gran artiste y bòn amic...
- Cherivito Y com yo loco perdut.
 (Mira en desvarío a totes bandes.
- Visent ...Y si vòls...
- Esperan. Dispòsta estic.
 Me dirás lo qu' he de fer.
- Sor Inés Sí, es lo esensial y primer.
- Visent La teua fotografia
 va vorer el loco un día.
- Esperan. ¿Per qué?
- Visent No hu vullgues saber.
 Era una grata sorpresa
 qu' el meu còr te preparaba....

- Sor Inés No deu estar vosté ofesa;
era una pròba de ternesa
del seu marit.
- Visent Sí, sí.
- Esperan. Intranquilla). Acaba.
- Visent Per la traisió de una dòna
el chove, loco es torná,
y desd' entonses hu está.
- Sor Inés Vosté qu' es tan santa y bõna
a salvarlo achudará.
- Esperan. (¡Si fora ell!)
- Visent Com te día,
la teua fotografia
li causá gran emosió.
Calcula quína impresió
l' orichinal li faría.
M' atrevixc a asegurar
que hasta es podía curar.
- Esperan. (¡No sé que sent dins de mí!)
- Visent Sor Inés, fásal pasar.
Esperansa, vine así.
- Sor Inés Mirant al sel) ¡Señor, de tú tot hu espera
esta sierva!
- (Mutis según izquierda. Dins s' ouen crits dels locos y
veus fortes,
- Visent ¿Y eixes veus?
- Esperan. ¡Vèrche santa!
- Cherivito ¡La grillera!...
- ¡Si s' apeg a la loquera!... (Fent mich mutis.
- Visent ¡Román!
- Cherivito ¡M' en vach en los meus!
- (Mutis corrent, primera izquierda.
- Visent Mentres el du Sor Inés,
anem a la direcsió.
Estás nerviosa.
- Esperan. No més
es una pòca emosió.
- (Mutis primer dreta.

Per segón esquèrra, SOR INES y RODRIGO. Ella du el cuadro apoyat en sons brasos y ell acamina al seu costat mirantlo extasiat.

Sor Inés Molt cariñosa)

¿Y a mí m'el deixes dur?

Rodrigo A vosté, sí.

¡El sap portar tan be,
com si foren sons brasos un bresòl
aon dòrm un anchelet!...

¡Qué guapa está, chermana!.. ¡Se diría
(Mirant el cuadro.

que vida li ha donat el meu pinsell,
y es la seua mirá, mirá de pena,
y es la seua sonrisa com un bes!...

Sor Inés Sentemse así, Rodrigo.

Rodrigo Sentemse, chermaneta y la vorem.

Sor Inés Yo 't deixaré un instant.

Rodrigo No, no s' en vacha,
qu' en vosté soc felís y estic content.

Sor Inés Torne en seguida, tonto.

(Mutis primera dreta.

Rodrigo Vinga pronte.

Mentres, li parlaré.

(RODRIGO, en lo retrato apoyat sobre els chenolls, queda completament abstragut de tot, fijo en la seua idea.
Al retrato:

¡Ya no sé ni el teu nòm, dòna bonica!...

¡Cóm borra la memòria el patiment!...

¡Siga com siga el nòm, te vulle encara!

¿Qué impòrta lo demés?...

Al dir RODRIGO el segón vers de la anterior estrofa, per primera dreta y de puntetes, ESPERANSA, que aplega hasta posarse davant d' ell, quedant aixina un segón. RODRIGO no alsa la vista hasta el moment oportú.

Rodrigo ¡Per voret atra vòlta, donaría
la vida!

Esperan. ¡Así me tens!

(RODRIGO alsa entonses el cap y ella, al reconéixerlo, se li escapa son nom com uu crit:

¡¡Rodrigo!!

(RODRIGO també la reconeix y es tan forta la impressió, que no se pot descriure.

Rodrigo ¿Tú? (Cau achenollat, besantli les mans:

¡Esperansa!... ¡Esperansa!

(Y en una angustiosa contorsió, diu:

¡Señor!...

(Queda mort. Ella en la angustia del trans y al vore aixina al home que més vullgné en lo mon, s'achenolla chunt a ell per a esclatar en un plor, mentres diu:

Esperan. ¡Rodrigo meu!...

Apresurats per els crits, rápits ixen per la dreta,
SOR INES y D. VISENT.

Visent ¡Esperansa!

Sor Inés ¡Señora!

Visent Veent en terror a RODRIGO) ¡No té vida!

Sor Inés Sí, mòrt está. ¡Gran Deu!

Visent A ESPERANSA)

¡Per la dòna fatal que l' olvidá,
bésalo tú! ¡Pobré!...

(Cuadro y el teló, que se desploma com una llosa.

FI DE LA COMEDIA

- Núm. 40 La demaná de la novia. - De don Estanislao Alberola.
- » 41 La salvació de la casa. - De A. Virosque.
- » 42 ¡Plora, plora, Visantet, - De Jesús Álvarez.
- » 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.
- » 44 L'alegría del dolor. - De Antonio Martín.
- » 45 Els rivals - De José M. Garrido.
- » 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.
- » 47 La peixca de la ballena.-De J. Peris Celda.
- » 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.
- » 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso.-Musica de J. Manuel Izquierdo.
- » 50 El As d' Oros - De Felipe Meliá.
- » 51 La indigna farsa - De Eduardo Buil.
- » 52 Amor... per agraiment. - De A. Virosque.
- » 53 L'ombra del mal. - De Alfredo Sendín
- » 54 La plaseta del Alivio. - De R. y J. Morell.
- » 55 ¡Ya tens mare! - De José Gómez Polo.
- » 56 La chiqueta. - De Daniel Herrero.
- » 57 Pulmonía triple. - De José María Alba.
- » 58 El gancho. - De Eduardo Buil.
- » 59 Les d' or. - De Rafael Martí Orberá.
- » 60 La chiqueta. - De Felipe Meliá.
- » 61 Les de chagant. - De Visent Alfonso.
- » 62 El sacrament sagrat. - De Paco Comes.
- » 63 Contrarietats amoroses. - De Enrique Beltrán.
- » 64 ¡Benehít amor! - De Arturo Casinos.
- » 65 No et fies de l' aigua mansa - De Eduardo Buil.
- » 66 Cacáus y tramusos... - De J. Peris Celda.
- » 67 Les últimes oronetes - De Alfredo Sendín Galiana.
- » 68 Guardes al camí - De Joaquín Borrás
- » 69 Les miches cares - De Luis Martí. Ilustracions musicals de Pepe Martí.
- » 70 Lo que no torna. - De Felipe Meliá.
- » 71 ¡Seguixca la farsa!... - De Visent Alfonso.
- » 72 Chuant, chuant... - De Felipe Meliá.
- » 73 ¡5 de Maig!... - De Paco Comes.
- » 74 Els felisos - De Rafael Martí Orberá.
- » 75 Yo no soc yo. - De Luis Martí.
- » 76 Pilar y Micalet. - De Alberto Martín.
- » 77 L'avespeta. - De Arturo Casinos.
- » 78 La salvació de Salvilla. - De Fernando Richart.
- » 79 El solo de flauta. - De J. Soler Peris.

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 actos, encuadernación tela inglesa,
a CINCO pesetas tomo.

Están a la venta els tomos I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII y IX de esta Galería (90 actes) encuadernats en tela inglesa' al prèu de 5 pesetes cada ú.

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

— NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

Les glándules de mono. - Per José M.^a Juan García y Enrique Beltrán. - 50 sèntims cada eixemplar.

L' amo y señor o Refranera valensiana - Per don Estanislao Alberòla. - Tres actes, una peseta.

Chent del día o Mil duros y automòvil. - Per don Rafael Martí Orberá. - Dos actes, 75 sèntims.

Les chiques del barrio - Per J. Soler Peris.
Dos actes, 75 sèntims.

Voreta de l' Albufera. - Per Mariano Serrano.
Dos actes, 75 sèntims.

Pobrets, pero honraets. - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

Lo que ningú sabía. - Per F. Puig - Espèrt
Dos actes, 75 sèntims.

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba
En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: De M. Pastor Mata: 2 pts.

Los Grandes Maestros del Renacimiento

Por don Manuel González Martí
Cuaderno de 32 páginas, 60 céntimos.

Tenemos a la venta las obras en castellano
de don RAFAEL MARTÍ ORBERÁ.

